Manga: Maya Yoshimi
Original: Liber Entertainment
Character Design: RYO FUJIWARA

A3!

Act! Addict! Actors!

第2話

話題沸騰！

HOT TOPIC! MOST POPULAR COMICALIZATION!

コミカライズ！

NEXT ISSUE, AFTER THE TROUBLES ARE TROUBLES AGAIN?

MORNING-SSU.

YES, BECAUSE SAKURA HELPED ME UNPACK.

SPLASH I HAVE LESS LUGGAGE.

HEHE

HAVE YOU TWO FINISHED MOVING IN?

I WONDER WHAT SAKURA'S ROOMMATE WILL BE LIKE.

I KNOW RIGHT!

SINCE WE'RE ALREADY ROOMMATES.

AT FIRST I USED TO LIVE ALONE BUT NOW THERE'S THREE OF US.

SO I'M LOOKING FORWARD TO MORE MEMBERS FROM NOW ON.

DINNER'S READY, EVERYONE!

154

BON APPETIT!

...UGH

Yesterday, director made something inedible for dinner

Just remembering last night's dinner brings me to the brink of death

I will make curry instead!

が 食べる gulp

Spicy curry expert

That's why I made it from scratch this morning!

I will eat whatever you cook

But director's curry is so delicious

Even if that's poison, eating it everyday is too much!

See what your praise has done to her!

Leave it to me!

I can make enough different types for 365 days!

MANKAI CO.
(ROMEO AND JULIET)
FIRST GENERATION
SPRING TROUPE PAST
PERFORMANCE...

THANK YOU
VERY MUCH

THANK YOU
VERY MUCH

BRILLIANT
ACTORS,
CLASSIC
PLAY...

YESTERDAY
WHEN WE
WATCHED THE
FIRST GENERA-
TION SPRING
TROUPE, THEY
WERE REALLY
GOOD TOO
RIGHT?

LET'S ALSO
PUT UP A
GREAT
PERFORMANCE
LIKE THEIRS!

NO MATTER
HOW MANY
TIMES I
WATCH THEM,
I CAN REALLY
FEEL THEIR
ENJOYMENT!

YEP!

MASUMI-KUN'S
PARENTS
CALLED
LOOKING FOR
YOU~

I WONDER IF
I SHOULD BE
WORRIED

HIS PARENTS
ARE BOTH
OVERSEAS

HIS PARENTS GAVE
THEIR APPROVAL
FOR HIM TO JOIN
THROUGH THEIR
SECRETARY

THEIR
SECRE-
TARY...

THAT'S GOOD
NEWS,
MASUMI-KUN!

IF HE CAN GET APPROVAL FROM HIS SCHOOL, THEN THERE'S NO PROBLEM

-----HA?

HA? THEATER COMPANY?

SAKUYA-KUN!

吉永

WHEN I WAS A CHILD MY PARENTS DIED.

WELL IT'S NOT REALLY A BIG DEAL BUT---

SO RIGHT NOW, I AM LIVING WITH MY RELATIVES.

I'M ALSO HAVING ISSUES WITH MY OWN DAD...

EACH FAMILY HAS THEIR OWN CIRCUMSTANCES, DON'T THEY...!

I'VE BEEN THINKING TOO SELFISHLY

I ABSOLUTELY HAVE TO GATHER MORE TROUPE MEMBERS!

WAAAAH!!!

I'M THINKING OF IT AS MY HOME NOW!!!

MANKAI COMPANYYYY

WE'LL BE EATING WARM FOOD EVERYDAY, AN-CHAN!

LOOKS LIKE WE'RE NOT GETTING THE RECEPTION WE WANTED.

EVEN THOUGH WE'RE GETTING ATTENTION AT LEAST

WHAT THE HECK IS THAT, THERE'S TOO MUCH RADISH!

IT'S TERRIBLE.

PUI

WE WON'T HAVE TO SLEEP IN A DOGHOUSE ANYMORE!

OH! SO THIS IS A JAPANESE RADISH!

RIGHT NOW, OUR STRENGTHS ARE THAT WE CAN PROVIDE FOOD AND LODGINGS...

IF I COULD APPEAL TO SOMEONE WHO'S LOOKING FOR A ROOM JUST LIKE TSUZURU-KUN

WHY ARE YOU EVEN LOOKING AT MY FEET...?!

I SEE, DA YO

LOOKS LIKE THIS PIQUED HIS INTEREST!?

ON SECOND THOUGHT

WHERE DID THIS GUY COME FROM...

OOOHH!

IT'S NOT "STRIP", IT'S "STREET ACT"!

I DON'T MIND SEEING A WOMAN STRIP---

WHAT ARE YOU EVEN SAYING?!

I DON'T WANT A NAKED MAN!

UM... THERE'S A STREET ACT ONGOING NOW, PLEASE DON'T DISTURB...

THAT OUTFIT... WHAT KIND OF ADVERTISEMENT ARE YOU PERFORMING?

WHO'S THAT

WHAT'S WRONG?

PERFORMANCE? IN MY COUNTRY, THIS IS NORMAL

AA...

DO YOU ALREADY HAVE A PLACE TO STAY HERE?

I'M IN-THEATSTER! IN THEATERS!

AFTER ALL, THIS IS THE MECCA FOR THEATRICAL ARTS

I'M STUDYING HERE.

THEN, DID YOU COME TO JAPAN FOR SIGHTSEEING?

SO, WOULD YOU LIKE TO JOIN MANKAI COMPANY?

OH-- NOT YET!

AND YOU'LL GET TO STUDY THEATRE TOO!

LODGINGS ARE INCLUDED, SO YOU WON'T HAVE TO WORRY ABOUT THEM.

HE'S A FOREIGNER...

WAIT― ARE YOU SERIOUS?

AND HE'LL HAVE AN IMPACT, SO THAT'S WHAT'S IMPORTANT, RIGHT?

HE'S NOT SHY PERSON.

WILL HE BE ABLE TO SAY HIS LINES WELL?

NO WORRY!

NICE TO MEET YOU!

I WILL JOIN MANZAI COMPANY!

MANZAI?

I'M CITRON

NICE TO MEET YOU!!

I'M NOT DONE YET!

SHALL WE END HERE FOR TODAY?

IF YOU'RE IN A HURRY, SPIN IN CIRCLES! TRY SPINNING AROUND!

EVEN IF YOU CONTINUE BLINDLY, IT'S NO GOOD, ISN'T IT?

SO-SORRY!

OUCH—

IS HE LOOKING FOR MAGIC? ACTION LOOPHOLES?

MAYBE THIS PERSON...

MAY I SPEAK TO YOU FOR A WHILE?

大変失礼ですよ

IT'S OKAY.

I SEE.

THAT'S A GOOD OFFER.

BUT I HAVE A LOT OF PERSONAL ITEMS, SO SHARING A ROOM MIGHT BE DIFFICULT...

MANKAI DORMITORY

1F   103   中央

IN   102

I DON'T HAVE A PROBLEM WITH SHARING A ROOM!

101
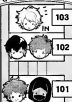
第一レッスン室

THERE'S STILL ANOTHER ROOM, SO HOW ABOUT LETTING HIM USE THAT ONE?

I DON'T HAVE A ROOMMATE YET.

SO...

IS THAT ALRIGHT?

YES

NOW, I'M GOING TO EXPLAIN EVERYTHING TO YOU IN DETAIL. PLEASE LISTEN CAREFULLY!

YES!

SO, TO START OFF

YORO-SHIKU DA-YO~

FROM TODAY, CHIGASAKI ITARU AND CITRON HAVE JOINED US AS MEMBERS!

NOW WE HAVE FIVE MEMBERS! WE'VE MANAGED TO GATHER THE SAME NUMBER OF PEOPLE AS IN OUR GLORIOUS PAST!

I'M SURPRISED... CITRON IS MORE HANDSOME THAN EXPECTED.

I'M GOING TO PREPARE TO MOVE IN, SO I'LL BE GOING HOME FIRST.

EVEN IF YOU SAY THAT, WHERE'S ITARU?

I'LL KEEP NEXT MONTH'S SCHEDULE IN MIND.

THERE'S NOT MUCH TIME BEFORE OUR NEXT PERFORMANCE, SO WE HAVE TO CONTINUE WITH OUR PREPARATIONS.

IS IT OKAY THAT ITARU IS ABSENT?

UM

I THINK THAT WOULD BE GREAT!

WHAT DO YOU THINK OF REUSING OUR OLD SCRIPTS?

THERE SHOULD BE SOME IN THE STORE ROOM...

HMM... YOU ORIGINALLY WANTED TO BE A SCRIPT-WRITER, RIGHT?

I'D LIKE TO WRITE A NEW SCRIPT

IS THAT OKAY?

BEARING IN MIND THE TIME WE HAVE FOR REHEARSALS, I'D LIKE TO USE THE SCRIPT WE ALREADY HAVE

BUT I ALSO UNDERSTAND TSUZURU'S FEELINGS...

HOW ABOUT YOU WRITE THE SCRIPT FOR THE NEXT PLAY?

WILL THERE EVEN BE A NEXT PLAY?

ONE WEEK!

IN THAT CASE,

I'LL GIVE YOU A WEEK OFF PRACTICE.

TAKE ALL THAT TIME TO WRITE ME A FULL SCRIPT.

I'LL GET ANGRY IF YOU GIVE ME SOMETHING HALF-FINISHED.

SCARY...

I BELIEVE IN YOU

TSUZURU-KUN!

SO YOU CAN'T JUST STOP WHEN YOU'RE SATISFIED!

-SSU!

THE SURVIVAL OF THIS THEATRE COMPANY DEPENDS HERE

第一レッスン室

FROM TODAY, YOU TWO WILL JOIN THE PRACTICES.

PLEASE TAKE CARE OF ME!

AN ADULT!

YOU DROVE!

I DROVE HERE TODAY, SO IF YOU NEED ANYTHING, JUST LET ME KNOW!

YOU DON'T HAVE ANY EXPERIENCE SO YOU MIGHT BE STRAINING YOUR LEGS. I'M COUNTING ON YOU!

SCHEDULE

7 WEEKS TO FIRST PER-FORMANCE!

PLEASE TAKE CARE OF US!

THIS TYPE OF PERSON WHO'S BEEN ABSENT FROM THE COMPANY, HE'S REFRESHING

PRACTICE TIMINGS 7AM~9PM BE PUNCTUAL!

[ROMEO AND JULIET] [TSUZUKI IS EXCUSED SO HE MAY WRITE A SUITABLE SCRIPT]

URGH... I'M NOT GETTING ANY BETTER AT THIS

YES! THAT'S CORRECT!

BOTH OF THEM CAN PASS AT A BEGINNER'S LEVEL.

MASUMI'S THE TYPE WHO CAN DO ANY-THING.

SAKUYA'S PERFOR-MANCE WAS ON THE WEAK SIDE TODAY.

ITARU'S BETTER AT THIS THAN ME!

BUT CITRON'S INTER-ESTING TOO!

THAT'S AMAZ-ING!!

I'M SORRY BUT I CAN'T MAKE IT TOMORROW. I HAVE SOME-THING ON WITH MY COMPANY.

NEXT UP IS...

PRACTICE ENDS AT 9PM RIGHT?

WHAT FORM WILL THIS NEW SPRING TROUPE TAKE

ME TOO~

CAN I STAY HERE FOR JUST A BIT LONGER?

I GUESS WE'LL STOP HERE FOR TODAY.

JUST ANOTHER 30 MINUTES!

OF COURSE!

IT HAS BEEN A WEEK NOW.

HE'S ASSIMILATED WITH HIS PC

!?

HOW IS TSUZURU'S SITUATION? ANY PROGRESS?

ISN'T IT BETTER TO GO AND CHECK THE SITUATION?

HE ALSO TOOK A BREAK FROM THE UNIVER-SITY

EVEN WHEN WE TALK TO TSUZURU, THERE'S NO RESPONSE

WHAT IF ... WHAT IF HE CAN'T MAKE IT?

I WILL GO AND CHECK ON HIM

I AGREE

USE THE OTHER ONE

THAT IS WHY

IT MIGHT BE TOUGH BUT IT CAN'T BE HELPED, RIGHT?

HMM

EVEN IF IT IS HALFWAY DONE ...?

THIS PLACE ISN'T FOR AN AMATEUR GROUP

IF YOU ARE GOING

I WILL ALSO GO!

I ALSO WORRIED ...

T'S THE DIRECTOR'S JOB TO MAKE THE FINAL OFFER TO TSUZURU

OH...

TSUZURU IS DEAD AND EVERYTHING IS...

IT'S BAD... CALL AN AMBULANCE

TSUZURU, ARE YOU OK!?

HEY

THAT

EH...

I did it

will go on a journey

TSUZURU-KUN !!!

THANKS FOR THE HARD WORK

HE FINISHED IT ALL!!

THIS IS INTERESTING...!

MANKAI COMPANY
NEW SPRING TROUPE
FIRST PERFORMANCE

ROMEO & JULIUS

SCRIPTWRITER · MINAGI TSUZURU

BANG!!

WELL THEN IN THIS SCREENPLAY

キャ

KYA

キャ

HE JUST CHANGED JULIET INTO A MAN AND MADE IT A PLAY ABOUT FRIENDSHIP!

GOOD!

RIGHT

174

FWOA FWOA...

THE SCRIPT,

WOBBLE
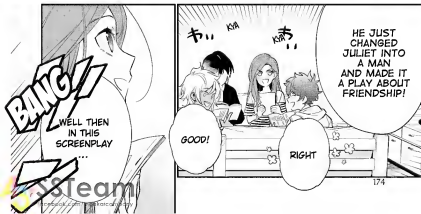
HOW IS IT ...?

YOU CAME UP WITH THE IDEA TO MAKE JULIET A MAN

USE THIS SCRIPT FOR NEXT MONTH'S PERFORM- ANCE!

PERFECT!

CIRCUM- STANCE .. INDECENT

ADULT'S GEORGE! IT'S PAINFUL.

AAA ... IT'S FROM MY EXPERI- ENCES,

SCRIBBLE

WELL THEN, LET'S HURRY ON WITH CASTING

IT WAS ONE OF MY CLOSE FRIEND AND MY PARENTS BACK THEN

IS THAT SO?

?

AH ... I THINK I WROTE IT TOGETHER WITH THE SCRIPT

YEAH

SAKUYA WILL BE ROMEO.

!?

IF IT'S SAKUYA, IT WILL BE FINE

BUT OTHER PEOPLE ARE ...

IT ... DOESN'T MATTER

I'M THE PRO-TAGONIST!?

PERFECT!

I ... I WILL DO MY BEST ... !!

SSTeam

MASUMI IS JULIUS

SINCE THE PROTAGONIST ALSO HAS TO BE THE LEADER, DO YOUR BEST!

TSUZURU, HOW ABOUT OTHER CASTS?

YES!!

FATHER LAURENCE IS CITRON

YA...WN

JULIUS'S BIG BROTHER, TYBALT IS ITARU

AND ROMEO'S FRIEND MERCUTIO IS ME

THE ROLE OF PRIEST HAS TO BE IMPACTFUL, SO CITRON IS PERFECT FOR IT

YOU CAN ONLY SPEAK A LITTLE JAPANESE RIGHT!!

FATHER HAS SO FEW LINES DA YO !MIMENE~~~!

SO ALL THAT'S LEFT IS PRACTICING AND TO PUT UP THE BEST PERFORMANCE!

TSUZURU IS AMAZING!!!

EVERYONE, LET'S DO OUR BEST!!

YES SIR!

EXCUSE ME

ITARU RETURNED TO THE ROOM WITHOUT CHECKING THE SCRIPT AND HE ISN'T DOING WELL

SINCE WE'VE DECIDED ON THE CASTING, I'D BETTER INFORM HIM

178

A3! SS TEAM!

RAW & CLEAN: 13TH SIEG
TRANSLATOR: BABIE
TYPESETTER: @CARAMELATTE_
PROOFS: CHINA / SHINYA